١٢٨٥ - ԲԵՂԻՒ ԵՒԵՒԵԼ - ١٠ - ԱԱԹՈՒՐԳԵ

ԵԼԱՓՐԱՆԿԱ - 30 - ՀՈՒԼԻՍԻ - 1868

ՕՆ - ԱԹԹԱՆՃԸ - ՄԵՆԵ - ՆՈՒՄԵՐՈ - 748 - ՀԱՆՈՒԱՆ - 18 - ՍԱՆԸ - 1868

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իշ պոս Մեծմուսալը Հայատիս. հեր հաֆթա ամսեայ երթեսի կիւնելերի տաղեթլրատապ տալը։

Սենելիսի բեյլին համար դամսեսի իլե	10	պէյալ Մեծիս
Ամբը այլեղը քեղալեք . . .	5	»
Իշ այլեղը քեղալեք	2½	»
Գիր այլեղը քեղալեք	1	»

Սեծմուսանքն տանսեսի 60 վե Բուդամէնին 30 փրդ։ Ցաշելալը իշիւն պէհեր նուսմերասնա փասթասանք բաշրեթի արտաճաղնա խասսեթեն պէյան օրուն։

Իլանամբն պէհեր սրբասը ալիր տեֆթալեդ 3 ղրշ։
Իքի սեֆտա իշիւն պէհեր սեֆտասնա . . 2 »
Իշ սեֆտա իշիւն պէհեր սեֆտասնա . . 1½ »
Իշ սեֆտասան զիատե օլան, վե զայեթ ուզուն է լանսամ իշիւն այրճա բաղարլեդ օրուներ։
Ցաշելասան կելէն մեքթուպ վե իլանամբն բոսթա մուտիրիսիլի։ կեմուրենկիրին իւզերինե ալ սուզուզ. այս մանսասե պէյան օրուներ։

ԱՐԵՎԱԼՅԱՆ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏՔԷ ՆԱՓՐԱՅՔԷ ՍԱՅՍՐԻԷՅԷ ՄՈՒՐԹԱԼԻԳ ՎԱԶԷԹԱ

ՊՕՐՍԱ 1868	Հոգիբան 17	ԹԵԼԵԳՐԱՖ ԽԱՊԵՐԼԵՐԻ	ՄԵՍՔԻՒԲԵԼԻԹ	Բաղարք եր՝ Յունիս 10	Սալ 11	Չարշամպա 12	Բենշեմպէ 13	Ճումա 14		Ճումա երբ 15
Լոնդրա 3 ամիս վաստ			Մէճիտիէ մէրքեզի Ղ.բշ.	103 20	103 20	103 20	103 20	103 20	103 20	103 20
Պարիզ » » »			Տէյուանթը ումումի. յէ թահվիլաթը 100 սանա Ինկիլիզ եա. խոտ 110 սանա լի. բրայի Օսմանլին պէ. հերի ֆայիզ ալան. մըշ։	43 2	42 38	42 33	42 31	42 20	42 2	
Փարիզ » » »										
Նարոլի » » »										
Ջենովա » » »										

ԱՍԻԹԱՆԷ 18 ՀՈՒԶԻՍԱ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՃՆԵՊԻՑԷ

ԻՆԿԻԼԹԵՐԸ։ Խարլամէնթ պէշ օն կիւնէտէք թամթիլ իսէճէք տիր։ Ֆագաթ եէնի ինթիխապ նիզամը իւզրէ, պու բարլամէնթ տաղլըպ եէնիսի ինթիխապ օրուն նաճաղընտան, պունուն տախի մէճլիսսէ նիզամը օգունուպ, հոկտեմբեր այընտա վուգուի գարարկիր օլմուշ տուր։

Միսիս տ'Իզրայիլինին ադլի եա իպգաստը, եէնի բարլամէնթին գարարընա միհթաճ օլուզունտան տ'Իզրայիլի օ վագթա գատար բօսթունտա էմին օլուպ, եէնի բարլամէնթին նէ մուամէլէսէ պուլունաճաղը տախի շիմտիսէն քէշֆ օլունամազ իսէ տէ, մէմուլու սամմէ բէք տէ Միսիս տ'Իզրայիլինին մէճմուն օլաճաղ տէրէճէլէրսէ տէյիլ կիպի կէօրիւնիւր։

Ռէնէրալ Նէբիրին Հապէշիստան ճէնկի իւզերինէ եազարը բէսմի թահրիրաթ Ինկիլթէրրայա վասլ օլմուշ իսէ տէ, Հապէշիսթանտա պուլունան զազէթա մուհարիրլէրին թահրիրաթընա բէք տէ մուվաֆագաթ իթմէզ, պունլար տըգգաթա շայեան շէյլէր օլտուզունտան իլերիւսէ պազը թաֆսիլաթընը վերէպիլիրլիզ։

Շիմտիքի հալտե աղնաշրլան, ինկիլիզէր Մակտալա գալասընը էօյլէ բէք գօլայ եէնէմէմիշլէր, վե թէռոտորտա պազը մէրթէպէ լուզումուզ խուսուսմէթլէր տախի ըղհար օլունմուշ տուր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԼԹԷՆԵՎԻՑԷ

ՏԱՎՈՒԹ ԲԱՇԱ

Ամէնէոմ նամ Ինկիլիզ զազէթասընտա, բաշայը միշարալէյհ հագգընա շու վէճհ իլէ եազըլը տըր։

Օէվաթը մէարիֆ սըֆաթտան պիր պաշգա զաթ տահա, պու տէֆա տէվլէթը Օսմանլի գապինէթօսունտա խութիխտամ գելընը։ Տավութ բաշա Շարգ Խրիսթիանլարընտան տըր։ Պունլարտան վիւքէլալըգ մէսնէտինէ վասլ օլան իւք եվվել Զաթօն էֆէնտի օլտու։ լաքին Բարիստէ վէֆաթ իթմիշ օլտուզունտան մէսնէտնէշին օլամատը։

Իմտի իւք եվվել վէ պիր ֆիրիլ վիւքէլալըգ մէսնէտինտէ պուլունան միշարալէյհ Տավութ բաշա հագգէթալէրի օլտու։ քի զաթէն հէր Խրիսթիանտան էվվել բիւթպէյի վէզաբէթ վէ միւշիրլիի հայիզ պուլունմուշտու։ Վագտա քէնտիսինտէն էվվել պաշգա Խրիսթիան բաշալար տախի նասապ պույրուլմուշտու, լաքին պու բիւթպէտե տէյիլ իտիլէր։ Լշեէվմ Տավութ բաշա իսմի իլէ միւշթէհիր օլան, Կարապէտ Աբթին Տավութ օղլու, Աբիթանէտե թէվէլլիւտ իթմիշ տիր, վե մէղհէպճէ Պաթրիք տիր։

Իմտի իւք թահսիրաթը, թէվրիսի ումումիյէ իւզերինտե օլուպ; օնտան սօղրա ումուրու բօլիթիգէյէ իրմիյաթը թահսիլյէ մէշղուլ օլմուշ տուր, վե Պէրլին սեֆարէթը սենիյէսինէ տախիլ օլտուզունտան, պիր մատտէի միւհիմմէ իւզերինէ տըգգաթ վե իհթիմամընը տավէթ իսլէտի։

Շարգտա Լյամենիլերին վե սայրը միլլէթլերին իմտէ թէրպիյէսի, թապիսթը իւէ Ֆրանսըզ ուսուլի իւզրէ տիր։ լաքին Ֆրանսըզ հիւքիւմէթի. նին մէպտէի քի, սանրրալէպսի ուսուլի տիր։ Եանի հիւքիւմէթի տայիմա պիր մէրքէզէ վե պիր իտարէյէ թօփլամագ ուսուլի տիր։ Վե էքսերիա Շարգտա իրմ թահսիլ իտէնլէր թէրաֆընտան մուվաֆագաթլա տախի գապուլ օլունմուշ տուր։ Տավութ, զայեթ տըգգաթա շայեան պիր մէսելէ կէօրինտիւ։ Գէնտիսի բանա իսքեսթի օլմուշտու քի, գավանին մէնպաշ Ֆրանսըզ եա Լատին գավանին եա նիզամաթընտա տէյիլ իսի, իլլա Ալման գանունլարը վե նիզամարընտա։ Չիւնքի կէրէք հիւքիւմէթը մէշրութէ վե կէրէք հիւրիյէթի շախսէյ էսասլարը քի պուկիւնքի կիւն Ինկիլիզէրին վե Ամերիգալըրընը շէրէֆի տիր։ օ Ալման գանունլարընտան այընմըշ տըր։

Իմտի պու իրմիաթ իւէ մէշղուլ օլուպ, Գոմանինի Ալմանը Աթիգ սէրնամէսի իւէ իքի ճիլտ զայեթ մագպուլ պիր քիթապ նէշր էտէտի։ իլլա պիր Օսմանը միւէլլիֆի էլինտէն շըգտըգը իչիւն տահա պէօյիւք շէօհրէթ պուլտու։

Պու իքի ճիլտ քիթապ պասընտը Պէրլինտե 1845 սէնէսինտե, վե Յագգօպ Կրին նամ մուալլիմին թէտգիգի իւէ վիճուտա կէլմիշ պիր թէէլիֆ օլտուզունտան, մուալլիմի մումայիլէյհին հիւքմէթինէ տախի հիպա օլունտու։

Պու թէլիֆ Ալման մէնպալէրինտէն ալընմըշ իսէ տէ, պիր Շարգ միւէլլիֆինին պէօյլէ Ինկլօ Սագսոն գանունլարընտան ալընմըշ տըր։

Իմտի պու իրմիաթ իւէ մէշղուլ օլուպ, Գոմանինի Ալմանը Աթիգ սէրնամէսի իւէ իքի ճիլտ զայեթ մագպուլ պիր քիթապ նէշր էտէտի, իլլա պիր Օսմանը միւէլլիֆի էլինտէն շըգտըգը իչիւն տահա պէօյիւք շէօհրէթ պուլտու։

Պու իքի ճիլտ քիթապ պասընտը Պէրլինտե 1845 սէնէսինտե, վե Յագգօպ Կրին նամ մուալլիմին թէտգիգի իւէ վիճուտա կէլմիշ պիր թէէլիֆ օլտուզունտան, մուալլիմի մումայիլէյհին հիւքմէթինէ տախի հիպա օլունտու։

Պու թէլիֆ Ալման մէնպալէրինտէն ալընմըշ իսէ տէ, պիր Շարգ միւէլլիֆինին պէօյլէ Ինկլօ Սագսոն գանունլարընտան ալընմըշ տըր։

Ամէնէոմ նամ Ինկիլիզ զազէթասընտա, բաշայը միշարալէյհ հագգընա շու վէճհ իլէ եազըլը տըր։

Օէվաթը մէարիֆ սըֆաթտան պիր պաշգա զաթ տահա, պու տէֆա տէվլէթը Օսմանլի գապինէթօսունտա խութիխտամ գելընը։ Տավութ բաշա Շարգ Խրիսթիանլարընտան տըր։ Պունլարտան վիւքէլալըգ մէսնէտինէ վասլ օլան իւք եվվել Զաթօն էֆէնտի օլտու։ լաքին Բարիստէ վէֆաթ իթմիշ օլտուզունտան մէսնէտնէշին օլամատը։

Իմտի իւք եվվել վէ պիր ֆիրիլ վիւքէլալըգ մէսնէտինտե պուլունան միշարալէյհ Տավութ բաշա հագգէթալէրի օլտու։ քի զաթէն հէր Խրիսթիանտան էվվել բիւթպէյի վէզաբէթ վէ միւշիրլիի հայիզ պուլունմուշտու։ Վագտա քէնտիսինտէն էվվել պաշգա Խրիսթիան բաշալար տախի նասապ պույրուլմուշտու, լաքին պու բիւթպէտե տէյիլ իտիլէր։ Լշեէվմ Տավութ բաշա իսմի իլէ միւշթէհիր օլան, Կարապէտ Աբթին Տավութ օղլու, Աբիթանէտե թէվէլլիւտ իթմիշ տիր, վե մէղհէպճէ Պաթրիք տիր։

Իմտի իւք թահսիրաթը, թէվրիսի ումումիյէ իւզերինտե օլուպ; օնտան սօղրա ումուրու բօլիթիգէյէ իրմիյաթը թահսիլյէ մէշղուլ օլմուշ տուր, վե Պէրլին սեֆարէթը սենիյէսինէ տախիլ օլտուզունտան, պիր մատտէի միւհիմմէ իւզերինէ տըգգաթ վե իհթիմամընը տավէթ իսլէտի։

Շարգտա Լյամենիլերին վե սայրը միլլէթլերին իմտէ թէրպիյէսի, թապիսթը իւէ Ֆրանսըզ ուսուլի իւզրէ տիր։ լաքին Ֆրանսըզ հիւքիւմէթի. նին մէպտէի քի, սանրրալէպսի ուսուլի տիր։ Եանի հիւքիւմէթի տայիմա պիր մէրքէզէ վե պիր իտարէյէ թօփլամագ ուսուլի տիր։ Վե էքսերիա Շարգտա իրմ թահսիլ իտէնլէր թէրաֆընտան մուվաֆագաթլա տախի գապուլ օլունմուշ տուր։ Տավութ, զայեթ տըգգաթա շայեան պիր մէսելէ կէօրինտիւ։ Գէնտիսի բանա իսքեսթի օլմուշտու քի, գավանին մէնպաշ Ֆրանսըզ եա Լատին գավանին եա նիզամաթընտա տէյիլ իսի, իլլա Ալման գանունլարը վե նիզամարընտա։ Չիւնքի կէրէք հիւքիւմէթը մէշրութէ վե կէրէք հիւրիյէթի շախսէյ էսասլարը քի պուկիւնքի կիւն Ինկիլիզէրին վե Ամերիգալըրընը շէրէֆի տիր։ օ Ալման գանունլարընտան այընմըշ տըր։

Իմտի պու իրմիաթ իւէ մէշղուլ օլուպ, Գոմանինի Ալմանը Աթիգ սէրնամէսի իւէ իքի ճիլտ զայեթ մագպուլ պիր քիթապ նէշր էտէտի։ իլլա պիր Օսմանը միւէլլիֆի էլինտէն շըգտըգը իչիւն տահա պէօյիւք շէօհրէթ պուլտու։

Պու իքի ճիլտ քիթապ պասընտը Պէրլինտե 1845 սէնէսինտե, վե Յագգօպ Կրին նամ մուալլիմին թէտգիգի իւէ վիճուտա կէլմիշ պիր թէէլիֆ օլտուզունտան, մուալլիմի մումայիլէյհին հիւքմէթինէ տախի հիպա օլունտու։

Պու թէլիֆ Ալման մէնպալէրինտէն ալընմըշ իսէ տէ, պիր Շարգ միւէլլիֆինին պէօյլէ Ինկլօ Սագսոն գանունլարընտան ալընմըշ տըր։

Մ-ԲԷՎԷՖՕ ՄԻԼԷՆՈՈՄ ԷՖԷՆԴԻ

Միւթէվէֆա Թարիխի Իսէվինին 1802 սէնէսի, Աբիթանէտե թէվէլլիւտ իսթիպ օ վագթարտա զայեթ նատիր օլտուզու վէճհինէ հինի սէպավէթինտէն Թահսիլի ֆիւնուն վե էլսինէի միւթէնէվիյէ մուվաֆֆագ օլարագ, եիրմի իքի եաշընտա, թէրճիմանլըգ խրամէթի իլէ Թէրքանէյի ամիրէտե միւսաֆատէմ պուլունմուշ։

Պիր գաչ սէնէ մէշհուր Ռիթ նամ Ինկիլիզ վէզիրինին հէմշիրէսի Էտի Սթէնհօք, Ինկիլթէրրայը մուէպպէտէն թէրք խիսպ, պու թէրաֆլարա կէլտիքտե, Ինկիլիզ սեֆարէթի մարիֆէթի իլէ միւշարալէյհայա թէրճիման նասպ օլունուպ, ալթը սենէ միւատէթ էնվաը միշքիլաթ վե մուխաթարաթա թահամմիւլ իսթէրէք, Սուրիէ վե Աբրապիսթանին հէր թէրաֆլարընը քէշֆ իւ կիւզար խէմիշ, վե Աբիթանէյէ ավտէթլէրինտե, փէտերի Նաում Տուխանի, միւթէպէրանը թիւճճարտէն օլմասը իւէ, պիր վէսիլէի խայրխէ իւէ օ վագթարտա, էմմալըգ պիր շէրէֆ օլտու։ Ղու վէճհ իւէ, ճէնէթմէքեան Սուլթան Մահմուտ խան հազրէթլէրի կիսպի, պիր փատիշահը մուազզամն խաբիբայինէ եիւզ սիւրմէք շէրէֆինէ նայիլ օլմուշ տուր։

Փէտերինին վէֆաթընտան սօղրա 1840 սէնէսի, էնվաը միշքիլաթա վե մումանատաթա զալիպ կելէրէք, իւք տէֆա օլարագ փայթախթը Աբը Օսմանիտե պիր ախշամ թէսաթրօ ինշասընա մուվաֆֆագ օլտու։

1847 սէնէսի թէսաթրօյու մէզքիւր իհրագ օլունտուգտա, ճէնէթմէքեան Սուլթան Մէճիտ խան հազրէթլէրինին հուզուրու Աբիլերինէ չըգարագ, պա իրատէի սենիյէ միւճէտատէն պիր քեարկիր թէսաթրո ինշասընա միւատատ պույրուլտու, վե պիր միւտտէթը իմթիազիյէ իսի պիր սենէ զարֆընտա ինշասընա մուվաֆֆագ օլուպ, օն սենէ իտարէի զամթիսինտե պուլունարագ խայրը սարֆիյաթ վե զիանաթա տախի թահամմիւլ իսէտի։

Թէսաթրօյու մէզքիւրիւ կէրէք ճէնէթմէքեան Սուլթան Մէճիտ խան վե կէրէք հալա թախթնիշինի իգպալ օլան Սուլթան Աբդիզ խան հազրէթլէրի թէշրիֆէ բաղսէթ պույրուրուպ, միւթէվէֆայը նիչէ նիչէ իլթիֆաթ վե իհսանաթը Շահանէլէրինէ մաղհար պույրմուշլար տըր։ Վէ պիր գաչ տէֆա խասսէթէն մապէյնը Հիմայունու հազրէթը Շահանէյէ տավէթ պույրուլարագ, ասասը մահզուզէթը Փատիշահի իւէ պէկեամ պույրուլմուշ տուր։

Միւթէվէֆանընն սայրը սըֆաթը մէմտուհէսի, ռիճալ, քիպար, վիքէլա վե սիւֆերայէ մայիւմ օլուպ, միւէլը միւխթէլիֆէ բուհէսսա վե միւթէպէրանը իւէ հէր կիւն իխթիլաթտա օլարագ ճիւմլէնին թէվէճճիհ վե ալագայը տէրունինի քէնտինէ ճէլպ իթմիշ իսի։ Պու ճիհէթէն միւթէվէֆանընն պու սենէ ալտֆրանկա յունիսին պէշինտե վէֆաթը, էսէֆը ումումիյի մուճիպ օլուպ, ֆէվգէլատե հիրմէթ վե բայէթէ ճէնաղէ ալայընա մուպաշերէթ օլունարագ, մուզիգալար վե սայրը ալայի. մի իհթիրամիյէ իւէ Ֆէրի քէօյիւ գապրիսթանընա տէֆն օլունմուշ տուր։

Միւթէվէֆանընն ալթը նէֆէր գըզ վե էրքէք էվլատը օլուպ, պէօյիւիւ Ինթուան Նաում էֆէնտի։ էլեէվմ Մալթատա Տէվլէթը Աբիլէ շէհսպէնտէրլիկի խըրամէթինտե միւթախտամ օլուպ, տիգրօմասիա թարիգինտե քէսպը շէրէֆ վե իղտիատ

իսէ՛ն էր, որքանը մէմուհէսին. ուն իսթիսալ օլունուր։

Պիրաուէրլէրի Յօկէ՛ն Դաւամ տախի կէրեկը թէհլիքօ ումուրտունտա վէ կէրեկը մէսալիհի սայրէտէ տախի միւթէվէֆանին թարիխի համիլէթին. տէ սապիթ գաւամ օլարակ, Դաւամ խանէ տանին իզտիսադը շէրէֆինէ վա. սէթա օլանդաղը ճիւմլէ թէրաքքի. տան մէմուլ վէ թէմէննի օլունուր։

Ֆրանսէ մեսաժրի գոմբանիասը.

Մէսաժրի էմբէրիալ նամ վաբօր գումբանիասընին պու սէնէ տախի հիսապը թանզիմ օլունուպ, հիսէ. տարանա վէ ումումիյէ թաղլուն նէշր օլունմուշ տուր։

1867 սէնէսի պու գումբանիանին եանի վաբօրլարընին հասրլաթը, գըրդ ալթը պուչուգ միլիոն ֆրանգա պա. լիզ օրմուշ տուր, եանի տէօրթ եիւզ էիրմի պին քէսէ ադճէյէ պալիզ օր. մուշ տուր, իմտի էէվվէլկի պին էքի եիւզ քէսէ ադճէյէ եագընին հասը. լաթ։ Վէ մէսարիֆլէրի, թէլէֆ օ. ան կէմիլէր, սիգաուրթա վէ սայրէկ տախի տախիլինտէ օլարակ գըրդ մի. լիոն ֆրանգա եագընի, վէ ֆաղլա եանի թէմիզ քեաբ, ալթը միլիոն ֆրանգա, եանի էլլի տէօրթ պին քէ. սէյէ եագընի քեաբ։

Պունտան իւչ եիւզ պին ֆրանգ գատարը, գումբանիանին իհթիյաթ սանտըղընա թէսէյէ օլունմուշ տուր, վէ պէշ միլիոն պէշ եիւզ պին ֆրան. գը տախի հիսէտարանէ թագսիմ օ. լունտաճագմըշ։ Հէր հիսէյէ էլլի ֆը. րանգ։

Գումբանիանին մալիք օլաուղու. վաբօրլար, թամիրտէ վէ թէզկիեատ. տա պուլունանլար իլէ պէրապէր ճէ. ման ալթմըշ պիր վաբօրա պալիզ օր. մուշ տուր, 18, 905 պարիկիր գոր. վէ վէթինտէ, վէ 113253 թոնէլաթա թահամմիւլունտէ։

Պու գումբանիա Չին վէ Ն՛ա. բոնա տախի մուախարէն վաբօր իշ. լէթէճէյինտէն պունուն իշին գում. բանիայա սէնէվի իւչ պուչուգ միլի. ոն ֆրանգ տախի տէվլէթ թէրաֆին. տան խանէ օլունտաղը, գումբանի. այա պէրսիրիմիշ տիր։

Լաբին պու էէնի խաթթարընին աչըմասը իշին տախի օն ալթը մի. լիոն ֆրանգ սէրմայէյէ միւհթաճ օ. լունտուղունտան, պունուն իշին տախի էէնիտէն հիսէյէր աչըլմասը տիւշինիլմիւշ տիւր, վէ պու հիս. սէյէր աչըլմըգտա, գումբանիանին սէրմայէսի տախի ալթմըշ միլիոն ֆը. րանգա պալիզ օլաճագմըշ։ 1870 սէ. նէսի, Չին վէ Ն՛աբոն բոսթաղարը տախի թէքմիլէն աչըգ օլաճագմըշ։

Պու հիսէյէր, իլք էվվէլ էսկի հիսէտարանա թէքլիֆ օլունուպ, ոնլար գուսուլ իթմէտիքլէրի հատտէ, սայրը թալիպլէրինէ վէրիլէճէքմիշ։

— Թայմըղ զաղէթասընէն ահվալի ատֆա տէֆա զաղէթամըզտա նագլ օլունմուշ իսէ տէ, պիր էէնի պաս. մա ուսուլի իհթիյար օլունտուղու տախի պու տէֆա մալիւմ օրմուշ տուր։

Թայմըղ զաղէթասը վաբօր մաքի. նարարը իլէ պասբրը իսէ տէ, «պու անէտէք էքի թէրաֆը, պասրը օ. լարագ, պու մաքինարը, սա. աթտա օն պին նուսխատան զիատէ շէյ չըգարամազլար ըրը, պու տէֆա պիր էէնի մաքինա տահա եաբըլմըշ տըր քի բէք եագընտա իշլէմէյէ պաշ. լայաճագ տըր։

Պու մաքինա հիքմէթ նէվինտէն վէ զայէթ միւքէմմէլ պիր մաքինա օ. լուպ, Թայմըղ զաղէթասը կիսի պիր զաղէթայը, էքի թէրաֆը պասրը էեանի թէքմիլ զաղէթա օլարագ սա. աթտա եիրմի իւչ պին զաղէթա չը. գարաճագմըշ։

Պու մաքինանին պիր հիւնէրի տէ շու. օլույօր. քի, քեահատլար թապա. գա թապագա մաքինայա վէրիլմէյիպ ուզուն եանի պինէրճէ պին արշին. քեահատ պիր սիլինտրօյա սարընը օ. լարագ մաքինանին էօնինէ կէլէճէք. միշ, վէ մաքինա, պունլարը հէմ պասրպ հէմ քեսիպ, հէմտէ տիւրիւպ ատթաճագմըշ։

Պու հավատիս սահիհ օլուպ, մէ. քանիք իլմինին շիմտիքի վասլ օլուս. ղու հէյէթէ նազարէն, էջրլէ քէք տէ զիատէ թաճիւպ իտիլէճէք պիր շէյ տէ տէյիլ տիր։

— Թունուս հագգընտա Լինտէ. բանտանա Պէյ զաղէթասընտա շու. վէճհ իլէ եազըլը տըր։

Թունուս մուսաղասը էստասէն թէսվիյէ պուրմուշ իսէ տէ, թէֆէր. բիւաթը մի զաքէրաթընա տախի էա. գընտա պաշլանաճագ տըր։

Թունուստան պաճագը օլան սայրը տէվլէթլէր Ֆրանսա իլէ պիլ իթթիֆագ Բարիսէ պիր մէճլիսէ թաշիրանըպ, պիր գօմիսիօն թէշքիլ իտէճէքլէրմիշ քի, Թունուսուն ու. մուրու մալիյէսինէ նէզարէթ իտիւպ Թունուսուն սարֆիյաթընա տրգ գամթ իտէճէքլէր վէ պաճագլարընը հագ. գը հագգ օրմասընա տախի պիր էօլ պուլաճագլար ըմըշ։

— Իթալիատա հէր սէնէ պու վա. գրթիւր եանի իլք պահար մէվսիմին. տէ պիր Կարնիպալտի լագըրտըրը տըր օրթայա չըգար։ պու սէնէ տախի այնը պէյլէ օլուպ, էիպլիսէն Կարի. պալտի պայրաղը ալթընա ատքէր եա. գընտա Վաբրէրա ատասընտան խուրուճ իտէճէյի կէրէյի կիպի թէ. վանթուր պուլմուշ իսէ տէ, չօգլուգ էհէմմիյէթ վէրիլմէմէքտէ տիր։

— Իմբէրատօր Նաբօլէոն հաղ. րէթլէրի, մէմուլ օլունտուղու վէճհ իլէ, պու արալըգ Ֆոնթէնէպլո նամ քէօյ սէրայընտա տըր քի, Բարիսէ եագընն տըր։

Կէչէնտէ իմբէրատօր խաթթա տըր տէյի պիր լագըրտը չըգտը օր. թայա։ պու հավատիսի բէսամի զաղէ. թարար չապուգ գաբանթարընը իսէ տէ, լաֆզը իմբէրատօրուն պիր կիղ. լի վէ աղըրճա խաստալըղը պուլուն. տուղու սէտասը տախի հալա թէք. միլէն մահվ օլունամամըշ տըր։

— Մալթատան եազըլտըղընա նա. զարէն, Խրտիվի Մըսրը հաղրէթլէ. րինին բիւքիւպլիւնէ մահսուս օլուպ, պու ատֆա Ամիթանէյէ կէլմիշ օլան Մանսուր նամ վաբօր, պէշ օն կիւն ագտէմ Մալթատա թամիրտէ իքէն, Բրէնս Նաբօլէոնուն բիւքիւպլինէ մահսուս օլան Բրէնս Յէրօմ նամ վաբօր տախի Մալթայա մուվասալէթ իթմիշ։ վէ պու Ֆրանսըզ վաբօրու. նուն գաբատանը Մըսրը վաբօրունուն գաբատանընա եարըշ թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, էէնի մաքինալարը զորլամագ ուսուլտէն օլմասընդան, Մըսրը գաբատանը գապալ իթմէմիշ, լաքին Ֆրանսըզ գաբատանը զիյատէ ըսրար իթթիֆինտէն նիհայէթ գապալ օլու. նուպ, Մալթանըն աչըղընտա իւչ ատֆա եարբչա չըգըրմըշ, վէ իւչինտէ տէ Մըսրը վաբօրու բէք աղ վա. գրթատա Ֆրանսըզ վաբօրունու կէչ. միշ տիր։

— Ինկիլիզ սէֆիրի Սըր Էրիթ պու հաֆթա Թարապիա արամկեա. հընա նագլ իլէ տիր, Թարապիա. տա պիր Ինկիլիզ սէֆարէթի պինա օլունմասը չօգտան պէրու տէր. ատէթը թէզէքքիր օլուպ, պու տէ. ֆա բաբլամէնթ մէճլիսի պու պինա. յա օն պին լիրա թախսիս իթմիշ օլ. մաղլա, հէր պիր լէվգիմաթը թէ. տարիք օլունարագ, եագընտա ինչա. սընա պաշլանաճագ տըր։

Միսիս Օսթէն վէ միսիս Սթամ. բա, պու պինայա մէյմար վէ գալֆա նատպ օլունաճագ տըր, եանի պիրի սի էսամինի չըղըպ, տիկէրի ինչա վէ թէզէքինարթընա մուպաշրէթ իտէ. ճէքմիշ։

— Պուքրէշտէն յունիս 20 թարի. խէ՛ճէրի, սրքամթը մէմուհէսին. տէն իսթիսալ օլունուր։

Պիրաուէրլէրի Յօկէ՛ն Դաւամ տախի կէրեկը թէհլիքօ ումուրտունտա վէ կէրեկը մէսալիհի սայրէտէ տախի միւթէվէֆանին թարիխի համիլէթին. տէ սապիթ գաւամ օլարագ, Դաւամ խանէ տանին իզտիսադը շէրէֆինէ վա. սէթա օլանդաղը ճիւմլէ թէրաքքի. տան մէմուլ վէ թէմէննի օլունուր։

Ֆրանսէ մեսաժրի գոմբանիասը.

Մէսաժրի էմբէրիալ նամ վաբօր գումբանիասընին պու սէնէ տախի հիսապը թանզիմ օլունուպ, հիսէ. տարանա վէ ումումիյէ թաղլուն նէշր օլունմուշ տուր։

1867 սէնէսի պու գումբանիանին եանի վաբօրլարընին հասրլաթը, գըրդ ալթը պուչուգ միլիոն ֆրանգա պա. լիզ օրմուշ տուր, եանի տէօրթ եիւզ էիրմի պին քէսէ ադճէյէ պալիզ օր. մուշ տուր, իմտի էէվվէլկի պին էքի եիւզ քէսէ ադճէյէ եագընին հասը. լաթ։ Վէ մէսարիֆլէրի, թէլէֆ օ. ան կէմիլէր, սիգաուրթա վէ սայրէկ տախի տախիլինտէ օլարագ գըրդ մի. լիոն ֆրանգա եագընի, վէ ֆաղլա եանի թէմիզ քեաբ, ալթը միլիոն ֆրանգա, եանի էլլի տէօրթ պին քէ. սէյէ եագընի քեաբ։

Պունտան իւչ եիւզ պին ֆրանգ գատարը, գումբանիանին իհթիյաթ սանտըղընա թէսէյէ օլունմուշ տուր, վէ պէշ միլիոն պէշ եիւզ պին ֆրան. գը տախի հիսէտարանէ թագսիմ օ. լունտաճագմըշ։ Հէր հիսէյէ էլլի ֆը. րանգ։

Գումբանիանին մալիք օլաուղու. վաբօրլար, թամիրտէ վէ թէզկիեատ. տա պուլունանլար իլէ պէրապէր ճէ. ման ալթմըշ պիր վաբօրա պալիզ օր. մուշ տուր, 18, 905 պարիկիր գոր. վէ վէթինտէ, վէ 113253 թոնէլաթա թահամմիւլունտէ։

Պու գումբանիա Չին վէ Ն՛ա. բոնա տախի մուախարէն վաբօր իշ. լէթէճէյինտէն պունուն իշին գում. բանիայա սէնէվի իւչ պուչուգ միլի. ոն ֆրանգ տախի տէվլէթ թէրաֆին. տան խանէ օլունտաղը, գումբանի. այա պէրսիրիմիշ տիր։

Լաբին պու էէնի խաթթարընին աչըմասը իշին տախի օն ալթը մի. լիոն ֆրանգ սէրմայէյէ միւհթաճ օ. լունտուղունտան, պունուն իշին տախի էէնիտէն հիսէյէր աչըլմասը տիւշինիլմիւշ տիւր, վէ պու հիս. սէյէր աչըլմըգտա, գումբանիանին սէրմայէսի տախի ալթմըշ միլիոն ֆը. րանգա պալիզ օլաճագմըշ։ 1870 սէ. նէսի, Չին վէ Ն՛աբոն բոսթաղարը տախի թէքմիլէն աչըգ օլաճագմըշ։

Պու հիսէյէր, իլք էվվէլ էսկի հիսէտարանա թէքլիֆ օլունուպ, ոնլար գուսուլ իթմէտիքլէրի հատտէ, սայրը թալիպլէրինէ վէրիլէճէքմիշ։

— Թայմըղ զաղէթասընէն ահվալի ատֆա տէֆա զաղէթամըզտա նագլ օլունմուշ իսէ տէ, պիր էէնի պաս. մա ուսուլի իհթիյար օլունտուղու տախի պու տէֆա մալիւմ օրմուշ տուր։

Թայմըղ զաղէթասը վաբօր մաքի. նարարը իլէ պասբրը իսէ տէ, «պու անէտէք էքի թէրաֆը, պասրը օ. լարագ, պու մաքինարը, սա. աթտա օն պին նուսխատան զիատէ շէյ չըգարամազլար ըրը, պու տէ. ֆա պիր էէնի մաքինա տահա եաբըլմըշ տըր քի բէք եագընտա իշլէմէյէ պաշ. լայաճագ տըր։

Պու մաքինա հիքմէթ նէվինտէն վէ զայէթ միւքէմմէլ պիր մաքինա օ. լուպ, Թայմըղ զաղէթասը կիսի պիր զաղէթայը, էքի թէրաֆը պասրը էեանի թէքմիլ զաղէթա օլարագ սա. աթտա եիրմի իւչ պին զաղէթա չը. գարաճագմըշ։

Պու մաքինանին պիր հիւնէրի տէ շու. օլույօր. քի, քեահատլար թապա. գա թապագա մաքինայա վէրիլմէյիպ ուզուն եանի պինէրճէ պին արշին. քեահատ պիր սիլինտրօյա սարընը օ. լարագ մաքինանին էօնինէ կէլէճէք. միշ, վէ մաքինա, պունլարը հէմ պասրպ հէմ քեսիպ, հէմտէ տիւրիւպ ատթաճագմըշ։

Պու հավատիս սահիհ օլուպ, մէ. քանիք իլմինին շիմտիքի վասլ օլուս. ղու հէյէթէ նազարէն, էջրլէ քէք տէ զիատէ թաճիւպ իտիլէճէք պիր շէյ տէ տէյիլ տիր։

— Թունուս հագգընտա Լինտէ. բանտանա Պէյ զաղէթասընտա շու. վէճհ իլէ եազըլը տըր։

Թունուս մուսաղասը էստասէն թէսվիյէ պուրմուշ իսէ տէ, թէֆէր. բիւաթը մի զաքէրաթընա տախի էա. գընտա պաշլանաճագ տըր։

Թունուստան պաճագը օլան սայրը տէվլէթլէր Ֆրանսա իլէ պիլ իթթիֆագ Բարիսէ պիր մէճլիսէ թաշիրանըպ, պիր գօմիսիօն թէշքիլ իտէճէքլէրմիշ քի, Թունուսուն ու. մուրու մալիյէսինէ նէզարէթ իտիւպ Թունուսուն սարֆիյաթընա տրգ գամթ իտէճէքլէր վէ պաճագլարընը հագ. գը հագգ օրմասընա տախի պիր էօլ պուլաճագլար ըմըշ։

— Մալթատան եազըլտըղընա նա. զարէն, Խրտիվի Մըսրը հաղրէթլէ. րինին բիւքիւպլիւնէ մահսուս օլուպ, պու ատֆա Ամիթանէյէ կէլմիշ օլան Մանսուր նամ վաբօր, պէշ օն կիւն ագտէմ Մալթատա թամիրտէ իքէն, Բրէնս Նաբօլէոնուն բիւքիւպլինէ մահսուս օլան Բրէնս Յէրօմ նամ վաբօր տախի Մալթայա մուվասալէթ իթմիշ։ վէ պու Ֆրանսըզ վաբօրու. նուն գաբատանը Մըսրը վաբօրունուն գաբատանընա եարըշ թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, էէնի մաքինալարը զորլամագ ուսուլտէն օլմասընդան, Մըսրը գաբատանը գապալ իթմէմիշ, լաքին Ֆրանսըզ գաբատանը զիյատէ ըսրար իթթիֆինտէն նիհայէթ գապալ օլու. նուպ, Մալթանըն աչըղընտա իւչ ատֆա եարբչա չըգըրմըշ, վէ իւչինտէ տէ Մըսրը վաբօրու բէք աղ վա. գրթատա Ֆրանսըզ վաբօրունու կէչ. միշ տիր։

— Ինկիլիզ սէֆիրի Սըր Էրիթ պու հաֆթա Թարապիա արամկեա. հընա նագլ իլէ տիր, Թարապիա. տա պիր Ինկիլիզ սէֆարէթի պինա օլունմասը չօգտան պէրու տէր. ատէթը թէզէքքիր օլուպ, պու տէ. ֆա բաբլամէնթ մէճլիսի պու պինա. յա օն պին լիրա թախսիս իթմիշ օլ. մաղլա, հէր պիր լէվգիմաթը թէ. տարիք օլունարագ, եագընտա ինչա. սընա պաշլանաճագ տըր։

Միսիս Օսթէն վէ միսիս Սթամ. բա, պու պինայա մէյմար վէ գալֆա նատպ օլունաճագ տըր, եանի պիրի սի էսամինի չըղըպ, տիկէրի ինչա վէ թէզէքինարթընա մուպաշրէթ իտէ. ճէքմիշ։

— Պուքրէշտէն յունիս 20 թարի. խէ՛ճէրի, սրքամթը մէմուհէսին. տէն իսթիսալ օլունուր։

ԷՕԼԶԻՒ, ԹԱՐԹԸ ՎԷ ԱՌՃԷ

Կէչէն մէճմուաթան պագիյէ

Լուզունլուգ էօլչիւսինտէն սօղ. լա կէլիր աղբիրլէր էօլչիւսիւ, լաքին նասրէք քի պու մատանէնին թպթիտա. պընտա տէտիք, մէթրօ ուսուլի իւղ. էր հէր էօլչիւս ուզունլուգտան ալը. նաճաղընտան, պագարըմ պու նասրլ իճրա օլունուր։ Մէթրօնուն նէ օր. տուզունու շիմտիյէտէ օգուչանա. ըրմըզ աղնամըշ տըր։

Շիմտի էօյլէ պիր սանտըղ եաբ. սան. քի, էնի, պոյու, վէ եիւբսէք. լէր պիրէր մէթրօ օլսա, եանի զար պէչիմինտէ իչի պօշ պիր սանտըղ. պու սանտըղընի իչինէ թէմիզ սու տօ. տուրուլսա, վէ թարթըլսա, նէ կէ. լիր իսէ, Ֆրանսըզլն էն պէյիւք ա. զընրըգ թարթըրը օ տուր, վէ քէն. տիլէրինճէ պունա պին քիլօկրամըդ պիր թոնէլաթա տէնիրտէտ, պիղճէ եէտի եիւզ սէքսէն օգգա տէմէք տիր։ Լաքին հէր վագթ պէյլէ պէյիւք էօլչիւ գուլանըմազ օլուզ. ունան, վէ ուֆագլարը տա լաղըմ կէլսէյինտէն, պագարըմ պու նասրլ օլուր։

Մէթրօյու հիչ պէօրմէյէրէք թէք. միլինի զար պիչիմինէ կէթիրիրսէք, վէ իչինէ սու տօտուրուրսաղ, օլուր պին քիլօկրամ, եախօտ պիր թոնէլա. թա. չիմտի պագարմ քի, քիլօկրամ նէ տիր։

Մէթրօյու պէօրէլիմ օնա, վէ ա. լաղըմ օն բայըն պիր բայընը քի նա. սրլ քի էվվէլտէն թարիֆ իթտիր, տէսիմէթը տէնիր. պու օն բայըն պիր բայընը եախօտ տէսիմէթի պա. խի զար պիչիմինէ կէթիրիր վէ իչինէ սու տօտուրուրսաղ, թարթըլսաղ. գա կէլիր, պիր քիլօկրամ եախօտ պիղիմ թարթըմըզճա իւչ եիւզ օն իքի տիրէմ, քի պու տուր Ֆրանսըզ օգ. գասը։

Լաքին հէր շէյ օգգա իլէ թար. թըմայրպ, տահա ուֆագ թարթը. լարա միւհթաճ օլունտուղունտան, պագարըմ պու նասրլ օլուր։

Մէթրօյու եիւզ պէօրէլիմ, վէ ալալըմ եիւզ բայըն պիր բայընը վէ պունա տա սու տօտուրարագ թար. թալըմ, օլուր պիր կրամ. էի պիղճէ եիրմի պիր պուղտայ գատար շէյ տիր, վէ պու տուր Ֆրանսըզլն տիրէմի, քի կրամ թէմիզկէ օլունուր, լաքին պունտան ուֆագ թարթըլարա տա. խի միւհթաճըգ։

Իմտի մէթրօյու պինէ պէօրէլիմ վէ ալալըմ պին բայըն պիր բայընը վէ պու տօտուրարըմ թարթալըմ, պու օլուր իչթէ միլիկրամ, եանի աղբիրլիգ թարթըլարըն էն ուֆագը, չիւնքի օն սէքիզ միլիկրամ, պիղճէ անճագ պիր պուղտայ օլապիլիր։

Իմտի խիւլասա իտէլիմ։

Ուզունլուգճա պիր մէթրօ, զար պիչիմինէ կէթիրիլիպ, սու տօտու. ուրուլուրսա, պունուն աղբիրլըղընա, Ֆրանսըզճա Միլիկ տէնիր, վէ պիղ. ճէ թոնէլաթա եանի եագընէն 780 օգգա։

Ուզունլուգճա պիր տէսիմէթը, եանի մէթրօնուն օն բայըն պիր բայը

զար պիչիմինէ կէթիբիւիպ, իչինէ սու տօլտուրուլուբ իսէ, օլուբ Ֆը-բանարզնա պիր քիլօկրամ, վէ պիզմէ 312 տիրէմ։

Թէքբար ուզունլուգնա պիր սանթիմէթր, զար պիչիմինէ կէթիբիւիպ սու տօլտուրուլուբ իսէ, օլուբ Ֆը-բանարզնա պիր կրամ, քի պիզմէ եիրմի պիր պուզտայա եագըն պիր թարթը տըր։

Նիհայէթ ուզունլուգնա պիր միլիմէթրօ, զար պիչիմինէ կէթիբիւիպ սու տօլտուրուլուբ իսէ, օլուբ պիր միլիկրամ, եանի պիզմէ պիր պուզտայըն օն սէքիզ բայըն պիր բայը։

Իմտի, էէթիշիր քի պիր առամըն էլինաէ պիր մէթրօ օլսուն, պու մէթրօ օլսուգտա, աղբիրգ թարթրօնը գայպ իթսէ տախի, եինէ օնպարըն նէ օլսաւ զունու թէմամէն պուլբաիրիր, չիւնքի հէր հանկը աղբիրը պուլմագ իսթէր իսէ, օ պոյտա մէթրօյու զար պիչիմինէ կէթիբիպ իչինէ սու տօլտուրտու զու կիպի, օ թարթրը պուլմուշ օլսաիլիր։

Վէ մէթրօ տա զայպ օլսա, նիհայէթ տիւնեա էօլչիւլիւպ, գըրդ միլիոն բայըն պիր բայը նէ իսէ, մէթրօ տա օ տուր։

Իմտի պիր միլիէ պին քիլօկրամ տըր, եանի 780, օգգա։

Պիր գէնթալ էիւզ քիլօկրամ տըր, եանի 78 օգգա։

Պիր քիլօկրամ պին կրամ տըր, եանի 312 տիրէմ։

Պիր կրամ, պին միլիկրամ տըր, եանի 21 պուզտայ։

Վէ պիր միլիկրամ, պիր պուզտայըն օն սէքիզ բայըն պիր բայը տըր։

Նախօտա, պին միլիկրամ պիր կրամ տըր։

Պին կրամ պիր քիլօկրամ տըր։

Նիւզ քիլօկրամ պիր քէնթալ տըր։

Վէ օն քէնթալ եախօտա պին քիլօկրամ, պիր միլիէ եա պիր թօնէլաթ տըր։

Պու էօլչիւլերի պու մահալտէ պունանան զիատէ թարիֆ իթմէք միւմքին օլամայաճաղընանան կէչէլիմ օ պիր էօլչիւլերէ։

Պու եօգաբքի էօլչիւլերէ պիր էյիձէ վագըֆ օլունտուզու հալտէ սուլու չէյլերին էօլչիւլերի բէք գոյայ աղնաշրլրը, չիւնքի եինէ այնը օ օլուպ, եալընըզ իսմէրի պաշգա տըր։

Մէսէլա, պիր թէքմիլ մէթրօյու զար պիչիմինէ կէթիբիպ, իչինէ իթբիրիթօ, եա շարապ, եա սու, եա եաղ, եա պաշգա պիր չէյ տօլտուրուբ իսէն օլսաբ քիլօլիթը։ Եանի պին լիթր։

Պունուն տահա ուֆագ լարրտա պու վէճհիյէ թէմամէն օլունուբ։

Հէքթօլիթր, եիւզ լիթր։

Տէգալիթր, օն լիթր։

Լիթր, պիր լիթր։

Տէսլիթր, պիր լիթրին օն բայըն պիր բայը։

Սանթիլիթր, պիր լիթրին եիւզ բայըն պիր բայը, են են։

Լաքին պու սուլու չէյլեր էօլչիւլերինաէ պէօյիւք ազգամթ իսէ էյիձէ պիր չէյ վար, վէ պունուն նէ օլսուզունու ազնամթմագ իչիւն պիրիմ էօլչիւլերը իլէ թարիֆ իսէլիմ։

Թուրթալըմ պիր օգգալըգ, թէնէքէ, պու թէնէքէ պիր օգգալըգ օլմագ իչիւն, թամ պիր օգգա իմ պիքտան չըգմըշ սու ալմալը տըր, լաքին մէսէլա, սբիրիթօ, շարապ, բագը, եաղ, հէր նէ գատար սուտան խաֆիֆ իսէ տէ եինէ պու թէնէքէ իլէ էօլչիւլիւր, ֆագաթ մէսէլա պին տիրէմ սու ալը պիր թէնէքէ։ տիրէմ իլէ թարթըլտըգտա տախի պին տիրէմ կէլիրսէտէ, պունուն եէրինէ եաղ վէ սբիրիթօ տօլտուրուլտուգտա, վէ տիրէմ իլէ թարթըլտըգտա, էքսիք կէլիր, չիւնքի պունըր սուտան խաֆիֆ տիր վէ սուտան գիատէ եէր թուրթարըր։

Իմտի պին օգգա խալիս սու ալը պիր գապա, եաղ տօլտուրուբտան, գանթարա վուրուլտուգտա, պին օգգա կէլէմէզ, իլա տահա ազ կէլիր, եանի պիր ազ էքսիք, լաքին հէր եէրտէ պու պէօյլէ օլսաբ, էօլչիւ իլէ թարթըլը օլան սուլու չէյլեր, գանթարա եա օգգայա կէլէմէզ։

Լաքին սուլու չէյլերտէն, սուտան ազըր օլունըր, մէսէլա զամ եաղը, եա պալ եա սայրրէ, էքսէրկա էօլչիւ իլէ էօլչիւլմէյիպ, պունդար օգգայա եա գանթարա վուրուլուր, չիւնքի պունարը տա էօլչիւ իլէ էօլչէն, սուտան չօգ ազըր կէլիր, մէսէլա պին օգգա շարապ ալը պիր գապա, սուլու տուր տէյի զամ եաղը տօլտուրուրտան, օ զամ եաղը պին իքի եիւզ պին իւչեիւզ օգգա կէլիր, գուսուրուտա հա քեզա։

Ֆրանսըզ էօլչիւլերի տէ այնը պէօյլէ տիր։

Թիլէ էօլչիւլերի տախի պու գապիլտէն տիր, պունարտա Ֆրանսըզնա շէօյլէ թաղիր օլունուր։

Տէգասթէր, եանի օն սթէր։

Սթէր, եանի զար պիչիմինաէ պիր մէթրօ։

Տէսիմէթր, եանի պիր մէթրօնուն օն բայըն պիր բայը։

Իմտի, պիր մէթրօ էնի պօյու վէ տէրինլիսի օլան պիր սանտրզա, պուզտայ, Մբսըր պուզտայը, արբա, քէթէն թօխուտմու եախօտա հէր նէ թօխուտմ տօլտուրուբտան, օնուն թարթըսընա տէգասթէր տէնիր։ պունուն օնտա պիրինէ ասթէր տէնիր քի Ֆրանսըզ քիլէսի տէմէք տիր, վէ պունունտա օնտա պիրինէ տէսիմէթր քի, պիր քիլէնին օն բայըն պիրի տէմէք տիր։

Պու էօլչիւլերը տախի օգգայա եա գանթարա կէլմէզ, չիւնքի պուզտայ պուզտայտան եախօտա թօխուտմ թօխուտմտան աղըր վէ խաֆիֆ կէլէսիլմէյինտէն։ օգգայա վուրուլտուգտա, պիր պիրինէ մանթապըգ օգգա զուհուր իթմէզ։

Պէօյլէ պին տիւրլիւ պուզտայ վէ թօխուտմար օլսուզունտան պունարը հէր պիրինին պիր սթէրի, գանթարճա նէ գատար օգգա կէլիր պուրատա թարիֆ իթմէք մուհալ գապիլինտէն տիր, լաքին պունու պաղիրիէտան օլանլար պիրիր, վէ պիրմէյինէր տախի բիաչալարտան էօյրէնէպիլիրլեր։

Հաթթա պիր պաղիրիէտան բէք մէրադ իսէր իսէ, պիր մէթրօ պէօյիւբիւյինտէ պիր սանտրզ եարարը, վէ իչինէ տօլտուրտուզու հէր ձինս զախիրէյի օգգայա տախի վուրուպ, նէ օլսուզունու աղնայա պիրիր, լաքին պէօյլէ զախիրէլերը վէ թօխուտմար էքսէրկա հէր մահալտէ օգգա իլէ ալընըպ սաթըրմայըպ, էօլչէքլէ էօլչիւլիւրլեր։

Լուրոբատա տամլէ վէ խատէմէ վէ ֆուգարա թագըմընին արթըրտրգարը բարարարը տիղու էրգահ իլէ, խմէմիրլէրի զեման ֆայդի ի-լէ պէրապէր տահտաղընա վէրմէք ի-չիւն խոխար սանտրզարը նամր իլէ մէվզու օլան վիւսայիթի թէսհիլնէ-նին մէմարլքի Շահանէտ տախի թէէսիսի չօգտան պէրու արզու օ-լունուր իքէն, կէչէնտէ թունա վի-լայէթի մէրքէզի օլան Խուսճուգ գա-սապասընտա վէ պու տէֆա տախի թամամէ մուգատտէմէ օմմագ իւզրէ Տէրսաատէթտէ էմնիյէթ սանտրզը իսմի իլէ էօյլէ պիրէր սանտրզ թէշ-քիլ օլունմուշ, վէ պու պապատ գա-լէմէ ալընան նիզամնամէ էմնիյէթ սանտրզընտան մագսատ նէ օլսուզու-նու վէ փարիսարթը մէտֆասաթընին սիւրէթը ձէրիանընը վէ ինգլիզարթը իսարէ իչիւն լազըմ օլան սայրը թա-ռիֆարթը պէր թաֆսիլ ճաի պուրան. մուշ օլսուզունտան, սիւրէթի զնը-տէ տէրճ օլունտու։

Տէրսաատէթ էմնիյէթ սանտրզը-էմանէթինէ սընֆը էվվէլ սարրաֆան-տէն Մկրտիչ վէ Օհանէս էֆէնտի-լեր թային օլունտուզունտան, մա-մայիլէյհիմա հազիրանընն ալթընճը բէնիչէմսիհ կիւնիւ թարադճըլար ի-չինտէ թէշքիլ օլունան մահալը ի-տարէի քիւշատ իլէ իճրայի մուամ-լաթէ մուպաշրրէթ իլէ միշլէր տիր։

Իմնիյէթ սանտրզը տարիր վէ խատէմ վէ ամէլ վէ էանաֆ թա-գըմընին վէ չօճուգլարըն վէ ֆուգա-րա կիւրուհինին վէրհատրլ հէր որ-նրգ խալգըն արթըրտրգարը փարա-լարը հրֆզ խուրպ վէ պիրքբտիրիպ սահիպի իսթէտէնի վաղրմտա իչէ-միշ ֆայդը իլէ պէրապէր էլինէ թէս-լիմ իթմէք իչիւն վաղ վէ իհտաս օ-լունմուշ տուր վէ տէվրէթին զամին վէ քէֆալէթի ալթընտա տրը, չէրա-իթի ասլէսինտէն պիրիսի քիւչիւք վէ պէօյիւք գիւքիւր վէ իւննատ հէր քիմ պիր տէֆատէ եիրմի զուրուշ տան պիր սէնէտէ օն պին զուրուշա գատար ազճէ կէթիրիր իսէ, ֆիյաթը միրիսէ վէ մէվզուէսի իլէ ալը-պ, սահիպի իսթէտիքտէ սէնէվի եիւզ տէ տօգուզ եանի այտա եիւզ զուրուշ իչիւն օթուզ փարա հիսապընտան իչէմիշ կիւզէլմէսի իլէ վէ քէզալիք ֆիյաթը միրիսէ վէ մէվզուէսի իլէ թէսլիմ իթմէք, վէ էքինճիսի իսթար խալգի ազճէլերի թիւճճարտէն վէ ասլրէսէն խաթիդբաղ իթմէք իսթէյէնլերէ չէրտիթի մուգարբէսի իլէ վէ սէնէվի եիւզտէ օն իքի եանի այտա եիւզ զուրուշ իչիւն գըրգ փարա հիսապընտան իչէյէճէք կիւզէլմէսի իլէ եօտիւնճ ազճէ վէրմէք տիր, վէ վերտիքի վէ ալտրդը ֆայիտին մրգտարընտաբի բուսպու ֆէրգ սանտրզ մէմուրլէրինին վէ խտարէ-սինին մասրաֆընա վէ սանտրզտա գալըպ պօշտա տուրտանագ ազճէլ-լերին ֆայդընա գարշըրգ տըր։ շու-իքի էտասըն թաֆսիլի գավայիսի վէ սանտրզին մուամէլաթը միւդթաղի-յէսի կէլէճէք պէնտէլերտէ պիքը օ-լունուր։

Պիրինճի ֆասլ։ — Սանդրզին ալճաղը էմանէլ ազճէլէրին իսարէսի վէ մո-ռելլերը ճարիյէսի։

Պիրինճի մասալ։ Տէրսաատէթ էմ-նիյէթ սանտրզը չիմտիքը թարադճը-լար իչինտէքի խանին ալթ գանթը-տա թախսիս օլունան տայրէյէ գօ-նուլուպ, գարուտունան իւզրինտէ Իմնիյէթ սանտրզը տէյլի էտզը-ը տրը, սանտրզին իսարէսի վէ մուամէլաթը հիսապէսի իքի էմին մէմուրա մէվ-ֆուզ օլուպ, պունարը քէֆալէթ վէ թահիւտաթը գամիսի ալթընտա վէ տայմա հիւքիւմէթին թահվիր նէզա-րէթինտէ տիր։ իշտու սանտրզ ճու-մատա վէ բազար կիւնլերինտէն մատ-տա հէր կիւն էվվալթը մուսայէնէ-սինտէ աչրգ տըր։ շէրայիթի մու-գարբէրէսի իլէ փարա կէօթիւրէն-լերտէն ալմազա վէ մէվճուտտու փար-իսէ էօտիւնճ խթէյնլերէ իգրաղ իթմէյէ հաղըր տըր։

Իրինճի մասալ։ Իմնիյէթ սանտրզը-նա գօնուլան ազճէլէր իչիւն սէնէտ օլմագ վէ տահիպի էէտինտէ պու-լունմագ իւզրէ պիր նէվի ճրզտանլար իհտաս օլունմուշ տուր, պունուն սաղ թէրաֆընտաքի տահիֆլէրինտէ տահիպինին սանտրզա թէսլիմ իլէ-տի, վէ սօլ թէրաֆընտա կէրի ալտը-ը ազճէլէրին մրգտարը վէ թարիխի եաղըրը, վէ սանտրզա իլը տէֆա փարա կէթիրէն տաէմին էէտինէ իշ-պու ճրզտանլարտան մէճճանէն պիր տանէսի վէրիլիր վէ ճրզտան վէրիլիր իքէն պաշ թէրաֆընտաքի մահալէ վէ պիր տէ սանտրզ տէֆթէրինտէ անրն իչիւն աչրլան իսմ մահալինին պաշ թէրաֆընա օլ տաէմին եաղըը իլէ իմզա վէ եախօտ միհը իլէ թէմհիը իթթիրիլիր, վէ սանտրզտան օլ տաէ-մէ ճէսիթէ ճէսիթէ փարա վէրիլիր-ճէ քէզալիք քէնտուլ իմզա իթթի-րիլիր վէ եախօտ միհրլէթիլիրլեր։

Ի-չէ-ճէ- մասալ։ Պիր տաամ կէօ-թիւրիպ սանտրզա գօյտուզու ազ-ճէ եիւզ զուրուշա պալիզ օլմատըգ-ճա անրն վէ աշրաթ պէյնինտէ օլան քիւսուրաթըն կիւզէշթէսի իչէմէզ, վէ ազճէնին թէսլիմ օլունտուզու-կիւն հիտապա տայրլմազ, վէ քէզա-լիք հէր թէսլիմ օլունան ազճէնին կիւզէշթէսի իչէմէք այ պաշարրն-տան մութէսէրէ օլուպ, կիւզէշթէ հիտապընտա այրն օրթասընա վէ հ-վայել վէ ահէրինէ իթթիսար օլունմագ-շէյլէ քի պիր քիմսէ մէսէլա պիր տէ-ֆա սանտրզա եիրմի վէ եախօտ օ-թուզ զուրուշ վէ եախօտ տահա զի-յատէ ազճէ կէօթիւրիպ թէսլիմ իթմէ, եօգարտա գիրը օլունան ճրզ-տանպարտան պիրինէ տէրհալ օլ քիմ-սէնին իսմի իլէ նումէրօսու գօնու-լուպ, վէ կէօթիւրտիյիս ազճէ թէսլիմ խանէսինէ եազըլըպ, սանտրզ էմինի թէրաֆընտան իսմզա վէ թէմ-հիր գըլընտրզտան վէ տէֆթէրէ գայտ օլունտուգտան սօղրա, մէղ-քիւր ճրզտան օլ քիմսէնին էլինէ վէ-րիլիր, վէ էքինճի տէֆա օլ տաէմ էիրմի օթուզ զուրուշ վէ եա տահա զիյատէ ազճէ կէօթիւրսէ, էվվէլճէ վէրիլէն ճրզտանը տախի պէրապէր էէօթիւրմէք լազըմ կէլէճէյինտէն, ազճէսի սանտրզա գօնուլարտադ մրգ-տարը էվվէլքի թէսլիմինին ալթընտա թարիխի իլէ եաղըլտրգտան վէ սան-տրզ էմինէրի թէրաֆընտան իսմզա վէ թէմհիր վէ գայտ խալտրքաէ սօղրա ճրզտան էինէ սահիպի էէտի-նէ իթա գըրընը, վէ սօղրա էլրմի-շէր օթուզտար վէ տահա զիյատէ հէր նէ մրզտար փարա կէօթիւրիւր իսէ քէզալիք պէյլէ եաբըլըպ ճրզտան տայիմա օլ տաէմին էէտինտէ գալը-քէզալիք պէյլէ եաբըլըպ ճրզտան տայիմա օլ տաէմին էէտինտէ գալը, վէ ազճէսինին մրգտարի եիւզ զու-բուշա վարտրզը հանը այ իչինտէ ի-սէ օլ այրն նիհայէթինտէ Եանի կէլէ-ճէք այրն պիրինճի կիւնիւնտէն իթթի-պարէն մէվճուտ ազճէսինին ֆայիզի իչէմէյէ պաշար, վէ մէսէլա ազճէ-սինին մրգտարը եիւզ պիր զուրուշ-տան եիւզ տօգուզ զուրուշա գատար իսէ, հալընըզ եիւզ զուրուշունուն ֆայիզի իչէյիպ քիւսուրաթը օրան տօգուզ զուրուշուն իչէմէզ, վէ քէ-զալիք եիւզ օն տօգուզա գատար եիւզ օն զուրուշունուն վէ եիւզ եիր-մի լէմմամ օլտուգտա եիւզ եիրմիսի-նին իչէր վէ լա ալտրէ պէյլէ կիտէր վէ հէր տէֆա թէսլիմ օլունան մրգ-տար ազճէնին հանը այտա իսէ կիւ-զէշթէսի օլ այրն ախէրինտէն Եանի կէլէճէք այրն իպթիտասընտան մու-թէպէր թուրթուլուր։

Իէրի-պէ պէվմ։

Ծումատա էրթէսի կիւնիւ Բու-մէրի Հասարը եազընարընտա պիր Ինկիլիզ կէմիսի գաբտանը իլէ պիր տէ Օսմանը ֆէֆինէսի գաբտա-նը մապէյնինտէ մուհարպա զուհուր իտէրէք, վէ Ինկիլիզ գաբտանընին հիչ պիր հագգը եօք իքէն, էքսիք Օսմանը գաբտանընը վուրմուշ էօլ-տիւրմիւշ տիւր։ Ինկիլիզ սէֆարիթ-խանէսի մարիֆէթի իլէ մէրգում գաբտան մահպէտ պօնտրմուշ վէ մուհարիպմէսինէ պադրրաղ միս-թահաղդ օլտուզու ճէզասը իլէ թէ-էտիպ օլունանագ մըշ։

— Ծումատա կիւնիւ տախի զալաթա-տա Մօմհանէտ իւշ նէֆէր խրը-վատլար, քէնտի հէմշէհրիսէրինտէն պիր կէմիճինին իւզէրինէ հիւճմ իթ-միշլեր, պունուն իւզէրինտէ սիրահ պուլունմատադընտան, կիւմրիւք թա-ֆրաֆընա տօղրու գաչմայա պաշլամըշ-խասիմլէրի եաղասընը պրրադմայա-բագ գօմալամըշլար վէ իչէրինտէն պիրիսի կէօյիւս կէօյիւսէ կէմիճինին

իւզէրինէ սիլահ չէքմիշ իսէտէ թաղանձասը ամէնէշ ալմամըշ տըր։ Լաքին էօթէտէն տիկէր իքի ըէֆիքէրի եէթիշիպ, վէ պիշարէ կէմիձի պիր պադգալ տիւք-բէանընտա սըղընմագ իւզրէ իքէն, իքինձի տէֆա թապանձա էէքմիշէր վէ պու տէֆա կէմիձի տիւ շիւպ հէլաք օրմուշ տուր։ Բիվայէթէ կէօրէ պու գատար շամաթա վէ սօգագ օրթատընտա ղուհուրա կէլմէքտէ օլան պիր ճինայէթ, զապթիյէէրաէն հիշ պիրիսի գըմըլտանըպ, թութմաղա չալըշմըշ օլմատըգ-լարընտան, սահիպ ճինայէթ իսրավաժլար, բահաթձա ֆիրար իտէպիլմիշէր տիր։

— Բրէնս Նաբօլէոն հաղրէթլէրի, ճումատա իրթէսի կիւնիւ մուվասէլէթինտէն պիր ար վագըթ սողրա Տօլմա պաղչէ սէրայը Հիւմայունտէ թէրաֆը հաղրէթի փատիշահիտէն գապուլ պույրուլմուշ վէ պատհու թէքրար Հիւնքեար իսկէլէոնինէ ավտէթ իլէմիշ տիր։ արատը պիր սաաթ գատար վագըթ կէչտիքտէ, զաթը հաղրէթի Շահանէ Բրբէնս հաղրէթլէրինէ վիզիթա վէրմիշէր տիր։ Բրէնս հաղրէթլէրի, ճումատա իրթէսինէն քաղար կէճէսինի քէնտի վաքօրունտա կէչիրմիշէր տիր։ Բազար կիւնիւ էօյլէնտէն սողրա, զաթը հաղրէթի Շահանէ թէրաֆը Ալիսինտէն կէօնտէրիլմիշ օլան պիր գըթա միւրասսա Օսմանիէ նըշանը Ալիսինի թագընմըշ օլտուղու պէլէտիէ տիեահ էլպիսէլէր կիսինմիշ պուլունտուղու հալաէ, Թարապիատա Յիրանսըզ սէֆարէթխանէսինտէ վէրիլէն պիր միւքէլէֆ զիսֆէթէ կիմիշէր տիր, մէզքիւր զիսֆէթտէ Սատրազամ վէ խարիճիէ նազիրը հաղրաթը վէ վիւքէլայի տէվլէթտէն սայըր զաթլար հազըր պուլունմուշլար տըր։ Թաամ վագթինտէ մուզիքայը Հիւմայուն ալաֆրանկա օքէրալար չալմըշլար տըր։ կէճէ եարըսընա եագըն Բրէնսի միւշարիլէյհ Թարապիայը թէրք խիւպ, վաքօրունա թէշրիֆ իթմէք իւզրէ իքէն, վաքօրտան Բրէնս հաղրէթլէրինէ եօլ կէօսթէրմէք իչիւն, պիր ուֆագ էլէքթրիք մահիթապը եագարագ։ Պօղազ իչի իքի գըսըլարընա կիւնտիւզ կիպի շավգ վէրմիշ տիր։

Աթէնքէ։

Լոնդրա 27 Յունիս

Մընարտա մահղա պիր մուհաքէմէ իհտատա օլունմասընը իլթիմաս իտէն, Իսլարբուլ շէհրինին վէքիլէրինի, Օրա Աթանի գատարլ էթտի։ Պէտլէ պիր մուհաքէմէնին էհէմմիյէթսիզ Օրա Աթանի քէնտիսի տախի իդրար իտիւպ, պուլունուն իհտատը իչին, էնտէն կէլէն ղայրէթինի իճրա իտէճէյինի վատ էյլէտի։

Բարլին 28 յունիս

Հանօվերը միլլէթճիլէրէ տայիր, Բրուսիա տէվլէթինէ, պազը իսիմաբաթ էթմիշ տէյի, վագի օլան թէվթուրու Պօնսթիթիւսիօնէլ ղանէթասը ճէրհ իտէր։

Պէլիրպ 29 յունիս

Գաթիլէրին մուհաքէքմէսի թէէիր օրունմուշ տուր։

Շու սէպէպ իչիւն քի գապահաթլարը Գարաժօրժէվիչին բըրթէսթօսու նու պիրսիքլէրինտէն էէնիկ աղըր վէ մումայիլէյհի թէօհմէթլի տիւ շիւրէճէք չէյլէր օրթայա չըգարմագտա տըրլար։

Պէլգիատա ասայիշ պիր քէմալ տըր։

Բարլին 28 Յունիս

Գրաֆին մէճլիսինտէ Թրանզաթլանթիք վաքօր քումբանիասընա տայիր օլան միլզաբէրէ 25 գուրայա գարշըլըք 175 գուրա իլէ գապուլ օլունմուշ տուր։

Բարլին 28 յունիս

Լա Յիրանս կազէթասընըն իֆատէսինէ կէօրէ Պարօն Պօտ Ամինայա Յիրանսըզ օրթա էլչիսի նասպ օլմուշ տուր վէ Միւսիւ Կօպինօ իչին Պրէզիլ մուբախասա էլչի թայէին օլմուշ տուր տէնիլիյօր հագգընտա Յիրանսընն էճնէ պիտէ օլան սիւֆէրա թագըմընտա տախի սայըր թէպէտիւլաթ վուգու պուլաճաղը իհթիմալ տըր։

ԻԼԸՆԱԹ

Պալաթատա Իրմէնի քիլիսէսի սագաղընտա նումրէս 17 իլէ մուրագգամ Միւհէնտիսեան Յովհաննէս աղանըն պասմախանէսի պաղչէսի տէրունինտէ, միւսթաքիլէն իւզիմ սույունտան խալիս մասթիպա չըգարմագտա տըր։ Իշ պու ֆապրիքա էնվաի սիւրլիւ եանի մասթիպա, պատմ վէ սայիր տիւրլիւ մասուիպալար էհվէն վէ խալիս օլարագ, կէրէք օգգա վէ կէրէք խասըրլը իլէ սաթրլմագտա տըր, վէ շու աթիսէքի ղիքր օլունան մահէլէրտէ տէ պուլունուր։

Գոտը քէօյիւնտէ Վարդերես աղանըն գաղինտուունտա։

Լանկատան 19 Նումրը ընկերութիւնուն քէտարկիր գաղինտուունտա,

Էէնի գաբու սանտըգ պուրնունտա սըրա գահվէէրտէ հաճի Յուսիկին տիւքքէանընտա,

Իսպիտարտա Ակլամըղտա հաճի Էղիսանը տիւքքէանընտա։

Պէյօղլունտա Ղալաթա սէրայը գարշըսընտա Հալէպլեան Յովհաննէս աղանըն տիւքքէանընտա։

Պօսճը քէօյիւնտէ Թաշճը Նշան աղանըն գաղինտուունտա։

Պէշիկթաշտա Հէնիմահալլէտէ Ամէտ պէյին Գաղինտուունտա։

Լիմոն խանէսինտէ վաքօր խանէսինտէքի 15 նումրէս Գաղինտուունտա։

Սամաթիատա Հայգազան ընկերութիւնուն Գաղինտուունտա։

Գումգաքուտա Խաթրիգանէ քէօշէսինտէ հօճա Մանուկուն գաղինտուունտա։

Թօփդաքուտա Էէնի մէհանէ։

Ֆէֆէլի գարիյէսինտէ Պէօյիւքտէրէ չայրընա միւթթասիլ Բարաքէթիսիտա զատէ սատատէթլիւ Կարապէտ Պէյին մունթազամ վէ միւքէմմէլ պաղչէսի պու քէրրէ տախի քիւշատ օլունմուշ օլուզուլունտան, ֆագաթ պաղչէի մէզքիւրէ կիրէն պէհէր նէ ֆէրատէն տուխտ նամը գրըգար փարա ալընտաճաղը վէ սէրուտնինտէ մահալպէ մահալ կէօրիւլէն մաթպու թարիֆա մուճիպինճէ զայէթ թէմիզ վէ նէ ֆիս հէր նէվի մէշրուպաթ վէ մէքիւլաթ սաթըլըճաղը վէ լօգանատասը տախի աշըրմըշ օլուզուլունտան, ալա թաամլար վէ հէր նէվի չէրէղ էհվէն ֆիյաթլար իլէ սաթըլըճաղընտան պաշգա, աղ վագըթտան կէճէլէրի տախի պէյթուԹէթ օլաճաղը վէ հազիրանքն իքինձի իշպու բազար կիւնիւնտէն պէտէն պէհէր ճումա վէ բազար վէ պաղէն եօրթուկիւնէրի տախի սաաթ սէքիզտէն ախշամա գատար ալա մուզիգա թագըմը պուլունուճաղը ճիհէթիյլէ անճագ էյեամը մէզքիւրտէ տուխտուլիյէ եիրմիշէր փարա զամմ օլունաճաղընտան, պաղչէի մէզգուրիյէ թէէրիֆ պույուրաճագ զէվաթ ֆէվգէլատէ քէսպի թէլէզղիւզ վէ սէֆայապ օլարագ, աշբրը տէրէճէ խօշնուտ պուլունաճագլարը իշլուն միւսթէճիրի թէրաֆընտան իլանը քէյֆիյէթէ իսլիթտար օլունաու։ 3

Տ. Լ. ՓԱՆՋ

ՓԱՐԻՍԼԻ ՏԻՐ. ՀԷՖԻՄ

2 Պէյօղլ- Կլուխի սօգաղը Ն՝ 2

Ամէնայթը ճէրրահէթ իճրա իթմէքտէն, աղրըան տիշէրին աղբլարընը տէֆ իմմէք վէ ամշէրի չըգմըշ օլանլարը տիշէրինին եէրէրինէ զահմէթսիզճէ թապի վաղ օլունմուշ կիպի ղայէթ տիգգամ ըլնամ պիլէ աղնաշըմամագ իւզրէ տիշ գօմագ, տիշ վէ չէնեէտէքի մարագալարը վէ աղբլարընա մասլիճէ իթմէք, վէ եէրինտէն ցիմաբուլ եէրիկէն տիշէրի տիւզէթմէք. վէ աղբը թէմիզ սագլամագ վէ գարարմըշ տիշէրին փատ վէ քիրէրէրինի թէմիզէյիպ, եէկի պէյազլըճանա կէթիրիպ թէպտիլ իթմէք. աղբլըն ֆէնա գօգուլարընը տէֆ իթմէք, ալթուն վէ լասագտէն զանէթլէ լաթիֆ վէ բանա վէ սէլապէթլիւ վէ խաֆիֆ եէմէք եէնտիսի վագըթտա պիր զաբար վէ զէյան վէրմէզ ալա եէրլի վէ շըգարըլ գունուլուբ տիշէր եարմագտա լան փարիսի թագիպ տիշճի միւսիւ Փէզ Պէյօղլունտա Կըլուխի սօգաղընտա իքի նումրօյու խանէտէ թուրուպ։ Եէվմիյէ ալաֆրանկա սապտէն սաաթ տօգուզունտան տէօրտ գատար կէլէնլերի, պալատէ զիքր օլուպ ամէլյաթլարը իճրա իյէմէքտէ օլան, քէնտիսինի կէօրէճէք վէ եախտատ խանէսինէ կէթիրթմէք իսթէյէնէր օլուբ իսէ խանէսինտէն սիւալ իթտիրիմասինի իլան իտէր։

Տէօրթ էէնի ուսուլ իւզրէ տիշէրի պագաճագ տիշէրի էյլէմէք արըմագ։ եէրէրի սիւպէթմէք վէ աղբը խէմիրէպիպ թէֆֆէն պրբագմամագ։ էն ալճան տիշէրի պէյազ միսէ հիմէթինէ կէթիրմէք։ 7

Պէօյիւք տէրէ ճատտէսինտէ 89 Նումէրօ իլէ մուբագգամ իքի խանէ վէ իքի տիւքքէան 812 զիրա արսա իւզէրինտէ օլարագ վէ պիր եիւզիւ ճատտէտէ վէ պիր եիւզիւ տէ տէնիզէ օլարագ, սաթըլըգ տըր։

Օիատէ մարիւմաթ իսթէյէնէր Պալաթատա Միւսիւ Յ. Գոսթրօյա միւրաճաաթ իսէ պիսիրէր։ 35

Հիճազ վալիսի սապրգ Վէճհի փաշա մէրհումուն, Ընթաքիա վէ Ինգարէտէ քեսին էմրաք վէ ագարաթը իլէ, Պէյօղլունտա վագը չէնտ պապ իսանէ, վէ Գանլըճագ քէօրֆէզինտէքի սահիլխանէսի, վէ վէրասընտա պուլունան Միհրիսապատ նամ արազիի մամուրէ իլէ գարշըսընտաքի պաղ կէլէճէք թէմմուզուն ան պէշինճի կիւնիւ պիր միւզանէտ, բէշին բարա իլէ ֆիրուխթ օլունաճաղընտան, խսթէք իտէնլերին եէմը մէպուրտէ պատէմա իլան օլունաճագ մահալտէ պուլունմալէրի, վէ պու պատտէ պազը թաֆսիլաթ ալմագ վէ Պէյօղլունտաքի մէզուր էվլէրին նումէրօ վէ մէվգիլէրինի էօրէնիպ կէզմէք իմթէյէնլէրին, մէրհումուն միւշարիլէյհին միւխալէֆթի մէմուրու սաաթէթլու Ֆախրէտտին էֆֆէնտի հաղրէթլէրինէ, վէ եաբը կէզմէք միւրատ իսէնլերին տախի, տերուեինտէ պուլունանլարա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։ 4

Մինթէվէֆա Բէօսէ օղլու Գրիգոր ազանըն, Գատը քէօյիւնտէ Ճամճը թարլասընտա վագը իքի պապ քեարկիր խանէլէրի, քի պէօյիւք խանէնին իքի պին արշըն պաղչէսի օլուպ, տէրունինտէ տօգուզ օտա, իքի մաղազա, մութպագ, սարընճգ գույու վէ պիր ախըր իլէ, խանէնին իչի միւշէմմա տէօշէլի, տիկէր քիւչիք խանէ, տէօրթ օտա, սարընճգ մութպագ վէ մաղազասը։

Բէզալիք, Պէօյիւք տէրէտէ Բիրիգօ սօգաղընտա իւչ եիւզ արշըն արսա իւզէրինտէ 15 Ն՝ օ իլէ մուրագգամ պիր պապ խանէ, տէրունինտէ սէքիզ օտա, Ինկիլիզ թուլումպալը գույուսու. վէ չամաշըրլըգ-քի գաղանը եէրլի վէ կէօմիւլիւ վէ տէրունի միւշէմմա տէօշէլի օտուղու հալտէ, մէզքիւր իւչ խանէ վարիսլէրի էլինտէն սաթըգ օլուպ, Թալիպլիսի ղուհուրինտէ, Սօֆճուխանընտա 10 Ն՝ օ իլէ մուրագգամ, Անալթալը օղլու Պօղոս աղանըն օտասընա միւրաճաաթ իթմէէրի խասսէթէն իլան օլունուր։ 4

Ղայէթլէ իսարէլ իչի ճէնս մարհակ

Ն՝ 44 Պալաթա խուվէսար խան։

Ալա Յիրանսըզ սապունու, կէրէք աճը վէ կէրէք սօսուգ սու իլէ քէօրիւրիպ, հէմ էլլէրի եումուշտարը հէմ չամաշըրը ղայէթ պէյազ իտէր։

Բէզալիք, ասըլ Ամերիգանըն խալիս Ռէթրօյ կազը վէ թամ 20 լիպրայըգ, վէ ամէէշ եանընտա տախի օլտուղու հալտէ, տալա գազա վուգու պուլմայաճաղը, իշ պու իքի ճինս մալ, էհվէն ֆիյաթ իլէ խուվէսար խանընտա 44 Ն՝ օ մաղազատա սաթըլմագտա տըր։ 5

ԶԱՒԻՐԷ 18 ՀԱՆՐԱՅԻՆ

		Ղուրուշ
Թաղան Արնաուտա	քիլ	—·
Իսմայիլ	»	30—·
Քէօսանէնէ	»	31—·
Բուսէյի Գալլեգ սերթ	»	—·
Եզոֆ գըզլճա	»	—·
Իպրայիլ գըրնօվ	»	30·
Իսմայիլ	»	30—·
Վարնա գըրնօվ	»	—·
Գուրղաղ գըրնօվ	»	30—·
Գալլեգ գըրնօվ	»	31—·
Գօղօրօղ Գալա	ագտըրմա »	15·
Արփա	»	13—·
Մէֆուտաթ 100·000։		—

ԷՄԹԱՆՑԻ ՏԱԽԻԼԻՑԷ 18 ՀԱՆՐԱՅԻՆ

Ցիֆթիթիք Էնգարէ	—41
» Վան	27—28
ՃԷՀՈՒ Գայսէրի	15
» Լինգատ	15½—16
ԲԱՄՈՒԿ Աբանա	8½—·
ԱՃԷՄ Կուրճի խէրսուն	—61½
ԵԱՖԻՍ Ամասօրա քիլի	61½—
» » Եէնի անմէզ	12—15
ԱՖԻՕՆ	—
ՄԱԶԸ սիյահ	12—·
ՐԻԹՈՒ եարբաք	28—·
ՍԱԼԷՊ	11½—12
ՐԷՇԻ ՏԷՐՍԻ Թիյիլ	—·
ՊԱԼ ՄՕՍՈՒԼ	26½—·

ԷՄԹԱՆՑԻ ԷՃՆԷՊԻՑԷ 18 ՀԱՆՐԱՅԻՆ

ՔԷԼԼԷ ՎԷ ԹՕՋ ՀԷՖԷԻԻ	Ղուրուշ
Ինկիլիզ ըրիմ 6–10 լիպրա գանթար	
Օլանտա տէպրու 6-10 լիպրա »	· · ·
Անվէրսա 8 »	· · ·
Ֆրանսըզ »	280–270
Ինկիլիզ Թօզ »	245—
Օլանտա էքսթրա »	245—
» պիրինճի »	230–232
» իքինճի »	227–229
» իւչիւնճի »	225—
Ֆրանսըզ »	218–220
ՏԷՄԻՐ Ինկիլիզ չէշիլտամա տէօրթ քէսքի եուվարլագ »	60–62
» եարմա »	75–78
» սաաճ չէշիտ իլէ »	110–115
» չէմզէր »	100–105
ԳԱԼԱՑ »	690–695
ԳՈՒՐԸՈՒՆ Ինկիլիզ Ֆրանսըզ	140–145
ՁԵԼԻՖ պիր սընթըր 0 սանտըգ »	180–185
ՍԱՁՄԱ Մարսիլիա չէշիտ »	155— ·
ՄՕՐ ՊԱԳԱՄ »	51–52
ՍԱՆԹԱՄԱՐԹԱ »	—
ՁԱՃԸ ԳԸՊՐԸՁ »	45— ·
ՀԱՑ Ինկիլիզ »	65— ·
ԳԱՀՎԷ Գարբ ֆինս 0/0 »	900— ·
» Իքինճի »	800— ·
» Իւչիւնճի »	700— ·
ՁԻՎԱՏ Ինկիլիզ »	110–140
ԳԸՐՄԸՁ »	40–65
ՊԻՊԵՐ Լանտրա Մարսիլիա »	5½—
ՆԸՐԱՏԸՐ Ինկիլիզ »	5¾— ·
ԹԷՆԵՔԷ + Նշան չէքիթ սանտըգ	290–295
ՐՕՄ Ամերիգա 1 գալ	8½— ·
» Ինկիլիզ	8 · ·

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԷՄՈՒՐԼԱՐԸՆՆ ԻՍՄ ՎԷ ՄԱՀԱԼԼԷՐԻ

ԱՍԻԹՅԱՆԷ · Պէօյիւք Եէնի խանտա Թիւլպէնտճեան Յովակիմ։
ԱՏԱՆԱՆ · Բալատուա օղլու Յակոբ աղա։
ԱՖԻՕՆ ԳԱՐԱ ՀԻՍԱՐ · Կարապետեան Վարդան
ԷԿԻՆ Թարաքճեան Գրիգոր աղա։
ԵՆԳԱՐԷ · Սիմեօր Հիւսպասի Լեոնարտի։
ՍՊԱՏԹԱ · Հաճի Գէորգեան Հաճի Անդրէաս աղա։
ՏՏԻՐՆԷ · Յակոբեան Աբրահամ աղա Կապազ։
ԷՄՊՐՈՒՄ · Հապանեան Գրիգոր Էֆֆենտի։
ՍԱԹԼԻՆ · Փիլոյեան Պետրոս աղա
ԹՐԱԳՈՒԶԱՆ · Մատէլեան Պետրոս աղա։
ԻԶՄԻՐ · Լեհատրէճեան Ս · Ստեփան աղա։
ԻԶՆԻՄԻՏ · Գ · Տ · Լ · Գասպարեան։
ՀԱԼԷՊ · Ըսեուն Յովսէփ աղա
ՄԱՐԱՇ · Աբրահամեան Պետրոս Էֆֆենտի
ՊԻԼԵՃԻԿ · Տէրդասիրի օղլու Եսայան աղա։
ՊՐՈՒՍԱ · Նազարեան Հաճիպօղլու աղա։
ՎԱՐՆԱ · Հաճի Կարապետ օղլու Յովհաննէս աղա
ՎԻԵՆՆԱ · Զըրանը վ իշէն աղա։
ՓԷՕԹԱՏԵԱ · Լիւլճեան Անան աղա։

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

ՏԵՍԱԹՈՒՑԸ ԷՐԵՔՆԻ ԳԻՇԵՐԻ ՍՈՒՐԲԱԶ Ն՝ · 21
Ց · ՄՈՒՀԷՆՏԻՍԵԱՆ ԹՈՊԻՍԱՆԷՍԻՆՑ